

# Sayım görevlilerinin olay bildirimlerine güvenle müdahale edebilmesini desteklemede Veri Toplama Koordinatörlerinin ve Koruma çalışanlarının sorumlulukları

## Veri Toplama Koordinatörünün Sorumlulukları

- Anketler **ASLA şiddete ilişkin sorular içermemelidir.**
- **Koruma, TCDŞ/ÇK/İnsan Ticareti çalışanları ile görüşüp anlaşmak:**
  - Eğer birisi bir TCDŞ olayını ya da bir yetişkinin dâhil olduğu bir insan ticareti olayını açıklarsa **sayım görevlileri ne yapmalıdır?**
  - Eğer birisi çocukların dâhil olduğu bir TCDŞ, İnsan Ticareti veya başka bir tür ÇK olayı anlatırsa sayım görevlileri ne yapmalıdır?
- Bölgelerde mevcut **olan yönlendirme mekanizmasının** kamuya açık sürümünü ve Koruma, TCDŞ, ÇK odak kişilerinin listesini elde edin (Korumadan) ve sayım görevlileri ile paylaşın
- Bir yönlendirme mekanizmasının mevcut olmadığı durumlarda koruma çalışanlarından **bölgedeki mevcut hizmetlerin iletişim bilgilerini alın** (asgari olarak TCDŞ, ÇK ve Koruma aktörleri, Sağlık merkezi, Polis... dâhil)
- **Her bir sayım görevlisinin eğitimine olay bildirimlerinin güvenli bir şekilde yönetilmesine ilişkin bir oturum ekleyin**

## Koruma/TCDŞ/insan ticareti ve ÇK çalışanlarının sorumlulukları

- **Yönlendirme mekanizmasının** kamuya açık sürümünü veri toplama koordinatörüne verin
- Bir yönlendirme mekanizmasının mevcut olmadığı durumlarda bölgedeki mevcut hizmetlerin iletişim bilgilerini (asgari olarak TCDŞ, CP ve Koruma aktörleri, Sağlık merkezi, Polis...) veri **toplama koordinatörüne sağlayın**
- TCDŞ odak kişilerinin **iletişim listesinin koordinatöre verilmesi ve güncellenmesi** ve odak kişilerinin irtibata geçildiğinde sayım görevlilerine nasıl rehberlik edecekleri konusunda **EĞİTİLMESİ**
- **Sayım görevlilerini** koruma beyanlarına **nasıl yanıt verecekleri konusunda eğitin**
- Sizinle iletişime geçtiklerinde **sayım görevlilerine destek olun**

## Peki?..

### Ya bu bölgelerde hiç hizmet yoksa?

- **EMİN MİSİNİZ?** Çoğu ülkede yetkililer, diğer BM kuruluşları, STK'ler ve yerel sivil toplumun yönettiği **bazı hizmetler** mevcuttur
- Konuyu üst yönetime taşıyın ve **Koruma Kümesi\*** (veya Çalışma Grubu) ve Kümeler Arası (veya Sektörler Arası) **Koordinasyon Grubu** aracılığıyla lobi yapın. \*

*\*[https://www.globalprotectioncluster.org/\\_assets/files/tools\\_and\\_guidance/essential-protection-guidance/hc-hct-centrality-of-protection-in-practice-note.pdf](https://www.globalprotectioncluster.org/_assets/files/tools_and_guidance/essential-protection-guidance/hc-hct-centrality-of-protection-in-practice-note.pdf)*

### Ülkede IOM koruma/TCDŞ/ÇK odak kişileri yoksa ne olur?

- Kümelere/ÇG'ye/SB'lere (Sorumluluk Bölgesi) ulaşmak
- Bu iş birliğinde üst yönetimin desteğini almak
- Öneri almak için Bölgesel-Merkezî meslektaşlara ulaşmak

### Yönlendirme mekanizması yoksa ne olur?

- Konuyu acil durum koordinatörüne, koruma çalışanlarına veya üst yönetime iletin
- Koruma, TCDŞ, ÇK veya CCCM\* (kamp koordinasyonu ve kamp yönetimi) sektörü veya diğer kuruluş-makam ile görüşün: Bir tane olabilir
- Koruma çalışanlarından bölgedeki mevcut hizmetlerin iletişim bilgilerini almak (asgari olarak TCDŞ, ÇK ve Koruma aktörleri, Sağlık merkezi, Polis... dâhil)

*\*CCCM Asgari Standardı 4.3: Yönlendirme mekanizmaları*

## SEA (Cinsel Sömürü ve İstismar) nedir?





Cinsel sömürü; bir başkasına karşı cinsel sömürüden maddi, sosyal veya politik kazanç elde etmek de dâhil ancak bunlarla sınırlı olmayacak şekilde savunmasızlık, farklı güç veya güven durumunun **cinsel amaçlarla kötüye kullanılması ya da buna teşebbüs edilmesidir**.

Cinsel istismar, zorla veya eşit olmayan ya da zorlayıcı koşullar altında cinsel nitelikte **fiziksel saldırı veya bu türden tehdit anlamına gelir**

Bir insani yardım aktörü olarak doğanız gereği güçlü bir konumda olduğunuzu anlayın

**IOM, CSİ'ye Sıfır Tolerans Yaklaşımına sahiptir**

## IOM'nin bir parçası olarak Cinsel Sömürü ve İstismarı önleme konusundaki yükümlülükleriniz

- Koruma Görevlileri, sayım görevlileri ve DTM/Veri toplama koordinatörleri de dâhil olmak üzere hiçbir IOM personeli **CSİ FAALİYETİNDE BULUNAMAZ** 
- Koruma memurları, sayım görevlileri ve DTM/Veri toplama koordinatörleri de dâhil olmak üzere tüm IOM çalışanları **BİR OLAYI BİLDİRMEKLE YÜKÜMLÜDÜR** 
- DTM/diğer veri toplama koordinatörleri **ve** koruma görevlileri, **sayım görevlilerinin CSİÖ eğitimlerine ve yüksek CSİ yüksek farkındalığına erişimlerini sağlamaktan** sorumludur 
- DTM/diğer veri toplama koordinatörleri ve koruma memurları, sayım görevlilerinin **bildirimi nasıl yapacaklarını bilmelerini ve bildirim yapabilmelerini sağlamaktan** sorumludur 

### Gizlilik ve bildirim zorunluluğu arasında denge nasıl kurulur?

- Maruz kalan kişi, IOM veya başka bir yardım çalışanının kendisine zarar verdiğini söylerse başka birine zarar vermemesi için o kişinin yaptıklarını bildirmeniz gerektiğini ona **açıklayın**
- Bilginin gizli olarak paylaşılacağını **açıklayın** ve maruz kalan kişinin size ne kadarını anlatmak istediğine **karar vermesine** müsaade edin
- *TCDŞ hizmetleri ve maruz kalanın ihtiyaç duyabileceği diğer hizmetler hakkında **bilgi paylaşın** (TCDŞ, ÇK ve koruma açıklamalarında görüldüğü üzere)*
- Maruz kalanın adını ve iletişim bilgilerini, bildiri alacak müfettişlerle paylaşmanıza izin verip vermediğini **sorun**

# Bir olayın açığa çıkması durumunda sayım görevlilerinin yapması ve yapmaması gerekenler

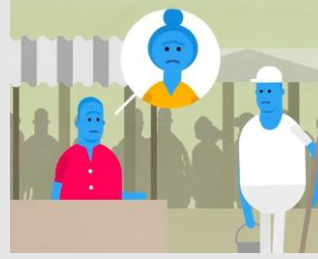
Sayım görevlileri olarak farklı durumlar yaşayabiliriz: her bir durumda nasıl hareket ederiz?



Birisi sayım görevlisine TCDŞ-ÇK risklerinden etkilendiğini söyler

Bir kişi bir TCDŞ, ÇK veya İnsan Ticareti vakası yaşadığını söylediğinde bir sayım görevlisi ne yapmalıdır?

- **Hazırlıklı Olun:** Verileri toplamaya başlamadan önce mevcut müdahale hizmetleri hakkında bilgi sahibi olun (*Yönlendirme Mekanizması*) **ancak asla TCDŞ, ÇK veya İnsan Ticareti olaylarına maruz kalanları bulmaya çalışmayın!**
- **Dinleyin:** Yargılamayın ve soru sormayın, kendi ön yargılarınızın farkında olun ve tarafsız bir beden dili ve ifade kullanın.
- **Dürüst ve nazik olun**, uzman olmadığınızı ve yardımcı olabilecek birine yönlendirebileceğinizi söyleyin
- **Yönlendirme Mekanizmasını kullanın ve ulaşabilecekleri hizmetler hakkında doğru bilgi verin** (Ulaşmak istiyorlarsa bunun kendi tercihleri olduğunu söyleyin.)
- Paylaştıkları **Bilgileri**-detayları **gizli tutun**
- Sayım görevlileri tavsiye almak için **her zaman** bir uzmanla **iletişime geçebilir:** IOM veya bölgenizde bulunan diğer Koruma Odak Kişisi
- **Maruz kalan kişilerin kimliğini ortaya çıkarabilecek ayrıntıları asla paylaşmayın**



Birisi sayım görevlisine bir TCDŞ/ÇK olayına maruz kalmış **BAŞKASI** hakkında bilgi verir

Bir topluluk üyesi **BAŞKASININ** bir TCDŞ, ÇK veya İnsan Ticareti olayına maruz kaldığını söylediğinde bir sayım görevlisi ne yapmalıdır?

- **Hazırlıklı Olun:** Veri toplamaya başlamadan önce, mevcut müdahale hizmetleri hakkında bilgi sahibi olun (*Yönlendirme Mekanizması*)
- **Dinleyin:** Yargılamayın ve soru sormayın, kendi ön yargılarınızın farkında olun ve tarafsız bir beden dili ve ifade kullanın.
- **Dürüst ve nazik olun**, onlara bir uzman olmadığınızı ancak yardımcı olabilecek hizmetlerin olduğunu söyleyin
- Kişiye, mevcut hizmetleri, **yalnızca maruz kalan için güvenli olması durumunda**, onunla gizlice paylaşabilecekleri **açıklayın**.
- Paylaştıkları **Bilgileri**-detayları **gizli tutun**
- **TCDŞ, ÇK veya İnsan Ticareti olaylarına maruz kalan kişileri asla aramayın!**
- Sayım görevlileri tavsiye almak için **her zaman** bir uzmanla **iletişime geçebilir:** IOM veya bölgenizde bulunan diğer Koruma Odak Kişisi
- **Maruz kalan kişinin kimliğini ortaya çıkarabilecek ayrıntıları asla paylaşmayın**



Bir olay açıklanmayabilir ancak **sayım görevlisi** olaya **TANIK** olmuştur

Bir sayım görevlisi bir olaya **TANIK OLDUĞUNDA** ne yapmalıdır?

- **Güvende olduğunuzdan** ve tehlikeden uzaklaştığınızdan emin olun
- **Kendinizi olaya dâhil etmeyin** veya durumu yönetmeye çalışmayın. Bu durum sizi, maruz kalanı-çocuğu veya iş arkadaşlarınızı riske atabilir
- **Hayati tehlike varsa** ve olay devam ediyorsa **gizlice** Polisi-Güvenliği arayın
- Tanık olduğunuz olay sonlandıysa **uygun raporlama prosedürlerini takip edin** (Emin değilseniz süpervizörünüze danışın.)
- **TCDŞ, ÇK veya İnsan Ticareti olaylarına maruz kalan kişileri asla aramayın!**
- Sayım görevlileri tavsiye almak için **her zaman** bir uzmanla **iletişime geçebilir:** IOM veya bölgenizde bulunan diğer Koruma Odak Kişisi
- **Maruz kalan kişinin kimliğini ortaya çıkarabilecek ayrıntıları asla paylaşmayın**

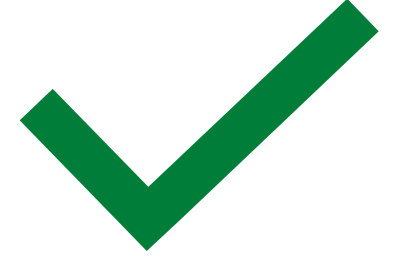
Bir **çocuk**, koruma ile ilgili bir olayı anlatırsa sayım görevlileri ne yapmalıdır?



- Çocuğu **dikkatlice dinleyin**, dürüst, nazik ve kibar olun, kendi ön yargılarınızın farkında olun ve nötr vücut dili ve ifadeleri kullanın.
- Yardım edebilecek belirli kişiler olduğunu **açıklayın**; çocuğa kendisini iş arkadaşlarınızla tanıştırap tanıştıramayacağını sorun (orada çocuk korumadan sorumlu bir iş arkadaşınız varsa).
- Çocuğa, ÇK çalışanları (IOM veya diğerleri) dâhil olmak üzere **DOĞRUDAN** çocuklarla ilgili ya da çocuklara yönelik mevcut hizmetler hakkında **bilgi verin**.
- **ŞUNLARI YAPMAYIN:** takip soruları sormak; çocuğa sarılmak, onu teselli etmek; bakım verenle konuşmak; daha fazla bilgi bulmaya çalışmak; ÇK çalışanlarınızın bakım verenleri aramasını sağlamak veya çocuğun rızası olmadan çocukla görüşmeye çalışmak.
- Sayım görevlileri danışmanlık için **her zaman** bir **uzmanla iletişime geçebilir!** (IOM veya bölgenizdeki diğer ÇK odak kişisi)
- **Maruz kalan kişinin kimliğini ortaya çıkarabilecek ayrıntıları asla paylaşmayın**

Sayım görevlileri, Koruma ile ilgili olayların açığa çıkmasına güvenli bir şekilde yanıt vermek için ne yapmalıdır?

## Yapılması gerekenler



- **Dinleyin, kibar ve nazik olun. Yargılamayın ve soruşturma soruları sormayın;**
- Kişisel ön yargılarınızın farkında olun ve tarafsız bir beden dili ve ifade kullanın.
- Gerekirse acil temel ihtiyaçları karşılayın.
- Bir sayım görevlisinin rolünün mevcut hizmetler hakkında doğru ve güncel bilgileri paylaşmak ve maruz kalan kişinin kendisi için neyin güvenli olduğu konusunda kendi seçimlerini yapmasına izin vermek olduğunu unutmayın. *Hizmet arayışı, maruz kalan için her zaman güvenli değildir ve daha fazla zarara yol açabilir.*
- Daima kendi güvenliğinizi, personelinizin güvenliğini ve maruz kalan kişinin ve topluluğunun güvenliğini sağlayın
- Başkalarıyla bilgi paylaşmanız gerekiyorsa bilgilendirilmiş onam alın.
- Emin olmadığınız durumlarda koruma odak kişisinden tavsiye isteyin

## YAPILMAMASI Gerekenler

- TCDŞ'ye maruz kalanları veya şiddet mağdurlarını aramak
- Halka açık bir alanda iletişim kurmak
- Bir şeyler yazmak, fotoğraf çekmek veya konuşmayı kaydetmek
- Anlaşmazlığı çözmeye çalışmak
- Neler olduğunu daha iyi anlamak için daha fazla ayrıntı istemek
- Danışmanlık vermeye çalışmak
- Ne yapması gerektiğini söylemek veya fikir vermek.
- Birinin ne istediğini veya neye ihtiyacı olduğunu bildiğinizi varsaymak. Kimi eylemler kişiyi daha fazla damgalanma, misilleme veya zarar görme riskiyle karşı karşıya bırakabilir
- Bilgilendirilmiş onam olmadan hikâye veya kişi hakkında herhangi bir bilgi paylaşmak
- Başkalarını görüşmeye davet etmek
- Maruz kalan kişiler adına karar vermek

